Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 140 (2014)
Heft: 8: Smart cities

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

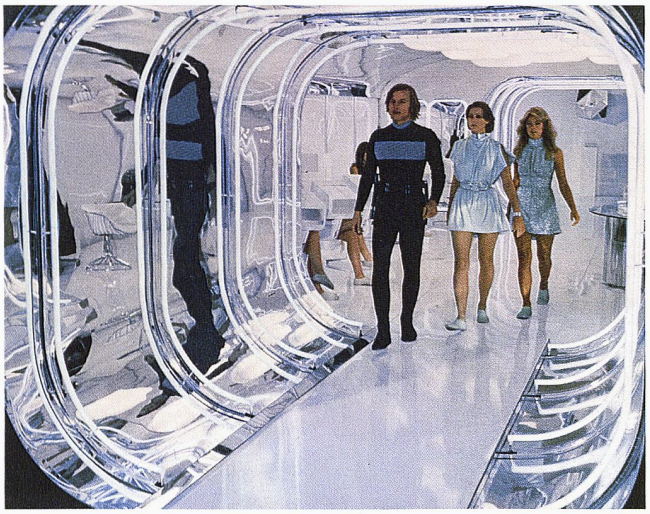
Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

DERNIÈRE IMAGE



L'HÔTESSE DE L'AIR EST SEUL MAÎTRE À BORD

Logan's run, 1976

Vous entrez dans une zone sécurisée. Veuillez vous approcher et vous identifier. Asseyez-vous. Détendez-vous. Dans *Logan's run* (1976), le servomécanisme qui assure le bon gouvernement de la Cité des Dômes est avant tout une voix, féminine, aimable et qui vous parle avec obligeance. Elle vous invite à rejoindre le Carrousel où doit débuter la Cérémonie du Renouveau : vos concitoyens ayant atteint leur trentième année y sont appelés à renaître (et donc à mourir) en prenant leur envol sous vos vibrants encouragements.

Logan est *sandman*, marchand de sable, c'est-à-dire agent de sécurité, soit l'un des rares emplois qu'il soit encore possible d'occuper en l'an 2274 — avec celui d'agent de nettoyage ou de chirurgien esthétique — dans un monde fanatiquement voué au bien-être et entièrement administré par une intelligence artificielle et acousmatique nommée *Thinker*.

Logan traque et exécute les *runners* qui, la trentaine consommée, se rebellent contre la logistique de l'équilibre démographique. La prévention du vieillissement a son code couleur : le cristal que vous avez au creux de la main est jaune (comme vos vêtements) durant l'adolescence, passe au vert à l'âge adulte puis au rouge à l'approche de votre date de péremption. Malheureux fugitif, sachez que vous aurez le plus grand mal à vous cacher derrière les plantes d'intérieur ramollies sous l'effet combiné de l'éclairage artificiel et de la climatisation qui égaient votre quotidien. Vous devriez plutôt profiter du jacuzzi en attendant d'aller vous faire recycler.

Et pourtant, Logan prend la fuite avec Jessica. Non pas qu'il soit lassé de ce décor astiqué comme une halte autoroutière flambant neuve (le film a notamment été tourné dans un *trade center* géant à Dallas), ni des plaisirs renouvelés du spa entre amis. Mais Logan se sent à l'étroit sous son dôme comme dans la cabine d'un avion, il a le mal de l'air.

Ayant découvert le vaste monde, Logan (qui est aussi le nom d'un aéroport international) se retourne finalement sur la *smart city* d'où il vient : dans la Cité des Dômes, ce n'est pas le pilote qui s'adresse à vous (y en a-t-il seulement un à bord ?) et rien qu'au son de sa voix, vous devinez le sourire impeccable et la manucure irréprochable de l'« intelligence » qui vous parle et tient votre destin entre ses mains. Elle est avenante (distraction plaisante) et sa sollicitude vous donne l'assurance du privilège dont vous jouissez en tant que passager. Mais vous ne pouvez pas ignorer que ces agréments participent surtout d'un objectif sécuritaire : il ne faudrait pas que vous puissiez songer, ne serait-ce qu'un instant, à la réalité de votre condition (à 10 000 mètres au-dessus du sol, piégé dans une boîte oxygénée) et vous devez impérativement rester assis à votre place. La ville imaginaire d'où s'est échappé Logan, c'est Métropolis revue et dirigée par une hôtesse de l'air.

Jennifer Verraes, *Le Silo, www.lesilo.org*

le silo

TRACÉS Bulletin technique de la Suisse romande Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours.
Rédaction Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 693 20 98, CCP 80-6110-6, *www.espazium.ch*
Editeur SEATU - SA des éditions des associations techniques universitaires / Verlags - AG der akademischen technischen Vereine, Staffelstrasse 12, 8045 Zurich, tél. 044 380 21 55 info@seatu.ch. Walter Joos, président ; Katharina Schober, directrice ; Hedi Knöpfel, assistante

Régie des annonces *CH romande :* Kömedia AG, Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021 691 20 84 / *CH allemande :* Kömedia AG, Geltenwilenstrasse 8a, cp 1162, 9001 Saint-Gall, tél. 071 226 92 92, fax 071 226 92 93
Organe de la sia Société suisse des ingénieurs et des architectes *www.sia.ch*
Association partenaires : A3, Association des diplômés de l'EPFL *http://a3.epfl.ch* ; *ETH Alumni*, Anciens élèves de l'EPFZ www.alumni.ethz.ch ; USIC, Union suisse des ingénieurs-conseils www.usic-engineers.ch ; FAS, Fédération des architectes suisses www.architekten-bsa.ch

Rédaction et édition *Rédacteur en chef :* Christophe Catsaros, mas. phil. Paris X, cc@revue-traces.ch
Rédacteur en chef adjoint : Cedric van der Poel, lic. phil. UNINE, cvdp@revue-traces.ch
Génie civil : Jacques Perret, dr ing. civil dipl. EPFL, jp@revue-traces.ch / Pauline Rappaz, bac. ès lettres et mas. journalisme UNIGE, journaliste RP, pr@revue-traces.ch / Aurélie Buisson, architecte Paris-Malaquais, ab@revue-traces.ch / *Nouvelles technologies, médias :* Madeleine Aktypi, DEA Enjeux sociaux et technologies de la communication, Paris 8, ma@revue-traces.ch / *Mise en page, graphisme :* Valérie Bovay, designer HES en communication visuelle ECAL, vb@revue-traces.ch
Rédaction des pages SIA : Frank Jäger, rédacteur, frank.jaeger@sia.ch
Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste, journaliste, Le Temps ; Eugen Brühwiler, dr ing. civil, prof. EPFL ; Daniel de Roulet, romancier ; Eric Frei, architecte ; Pierre Frey, historien, prof. EPFL ; Cyril Veillon, directeur d'Archizoom ; Jeffrey Huang, arch., prof. EPFL ; Pierre Veya, rédacteur en chef, Le Temps.
Maquette Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, www.atelierpoisson.ch

Lettrines et illustrations Bruno Souêtre
Impression Stämpfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, *www.staempfli.com*
Paraissent chez le même éditeur TEC21, Staffelstrasse 12, cp 1267, 8021 Zurich, *www.espazium.ch*
ARCHI Via Cantonale 15, 6900 Lugano, *www.espazium.ch*. TRACÉS, ARCHI et TEC21 sont les organes officiels de la SIA.
Abonnement, vente au numéro Stämpfli Publikationen AG, R. Oehrli, tél. 031 300 62 54
Vente en librairie *Lausanne :* l'ar, La Fontaine (EPFL) *Genève :* Archigraphy
Tarif (TVA 2.6 % comprise – N° de contribuable 249 619) Abonnement d'un an Fr. 190.– (Suisse) / Fr. 195.– (Etranger)
Numéros isolés Fr. 12.– (port en sus)
Changement d'adresse pour membres SIA SIA-SG, Selnaustrasse 16, cp 1884, 8027 Zurich, tél. 044 283 15 15, fax 044 283 15 16, mutationen@sia.ch
Tirage REMP Tirage diffusé : 3845 dont 218 gratuits (ISSN 0251-0979)
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source